

# EL NUEVO METEORO.

PERIÓDICO SEMANAL DE LITERATURA, CIENCIAS, ARTES, TEATROS &c.

SEGUNDA EPOCA.

## LA LITERATURA EN PORTUGAL.

La literatura portuguesa está al nivel de la posición política que ocupa este país entre las naciones de Europa; es una lira rota que exhala de cuando en cuando melodiosos suspiros. Su antigua poesía era hermosa y enérgica. La nueva no es sino una mezcla grotesca de espíritu de partido, de erudición pedantesca y de imitaciones serviles. Con trabajo se encuentran algunos escritos que se les pueda designar un lugar cualquiera en la literatura. Los folletines, las novelas traducidas del francés y algunos romances de W. Scott es toda la lectura de los habitantes de Lisboa; es un fenómeno que un compatriota dé á luz una obra original, y sin embargo la patria de Camoens y de Gil Vicente, ha probado bastante que no es el genio poético lo que le falta porque en cada siglo, desde el duque Manuel, se le ha visto lanzarse al mundo literario con objetos fantásticos y caprichosos. La lengua, por otra parte, una de las mas bellas y ricas de Europa, se presta admirablemente á las fantasías de la literatura, y reproduce con facilidad maravillosa la prosa ó la poesía, cualquiera que sea el objeto y la medida del verso. Casi todas sus traducciones de algún mérito pueden dar una buena idea del original. La traducción de los alejandrinos y pentámetros latinos, en la que los

franceses han encallado completamente, y en los cuales todo el genio de un Goethe ó de un Schiller no han sabido conservar en alemán su vivacidad primitiva; guarda entre ellos, la reproducción casi exacta del original. Los poemas de Gonça están llenos de dulzura y elegancia, y en 1831 se citaba en Lisboa á I. Mendo, que habia sabido apropiarse toda la fantasía y toda la mordaz sátira de Juvenal. Pero esto no son allí sino traducciones. La literatura del día es casi nula; se compone de diarios y de escritos periódicos, que llenan sus columnas con las producciones de nuestras revistas. Nada es mas chocante como las alabanzas escesivas que se dá á la obra mas mala de un portugues, tan raro es que alguno de este pueblo espiritual, pero indolente mas de lo que dice esta espresion, tenga bastante energía para abandonar su dejadez habitual y dar señales de vida.

J. F. de M.

## BIOGRAFIA.

—o—

MR. DE LAMARTINE.

—ooo—

Muy conocidas son en España las obras de Lamartine, pero poco ó nada se sa-

NUMERO 3.

CADIZ 19 DE ENERO.

be de su vida. Este ligero bosquejo biográfico que vamos á hacer segun las noticias que hemos podido adquirir, creemos bastará para dar á conocer á nuestros lectores la vida de hombre tan eminente, que ha llegado á reunir las brillantes cualidades de gran poeta, elocuente viagero, y profundo político, y ocupa hoy uno de los puestos mas distinguidos en las cámaras francesas.

Alfonso de Lamartine nació en Macon á principios del año de 1791, cuando la Francia estaba á la mitad de la carrera de su terrible revolucion. Su padre que fué arrestado solamente por sospechas como sucedió á otros muchos en aquella época de terror, huyó despues á vivir al oscuro palacio de Milly con su hijo, en el que este pasó su inocente juventud, hasta que su padre lo envió á estudiar al colegio de los Pères de la Foi del cual salió cerca del año de 1809 pasando á Lyon, desde cuya ciudad hizo un corto viaje á Italia, volviendo á Paris en donde por algun tiempo estuvo dedicado á la poesia: y en 1813, viendolo afectada su salud, se decidió á visitar otra vez aquel hermoso país. La caída del imperio produjo un cambio considerable en la suerte del poeta. Educado en sentimientos y opiniones diametralmente opuestas á la revolucion, jamás reconoció como justa la dominacion de Napoleon. En 1814 entró de oficial en las guardias de Corps, cuyo empleo no lo volvió á obtener despues de los cien dias.

En 1820 aparecieron sus primeras poesias en una obrita titulada *Meditaciones poeticas*. Desde luego se conocieron las felices disposiciones del nuevo poeta; su obra llegó á ser universalmente popular, y á él se debió que la poesia francesa, despertase de la especie de letargo en que yacia, víctima de los *versistas* modernos que le habian hecho perder casi toda su belleza.

Aprovechóse, pues, de la celebridad que tan pronto habia obtenido su obra y procuró entrar en la carrera diplomática, siendo á poco agregado á la legacion francesa de Florencia.

Lamartine ha sido una rara escepcion de la suerte comun que cabe á los poetas: casi á un mismo tiempo se vió dueño de una fama, merecida en verdad, de riquezas, y de una excelente esposa.

En 1830 fué admitido como miembro de la Academia y poco despues hizo un viaje á Oriente, del cual ha visto el mundo literario una elocuente y bella descripcion. Allí fué donde perdió á su hija favorita Julia á quien despues de su muerte con tan tiernos versos le ha cantado. El amor entrañable que le profesaba... el amor paternal, le obligó á escribir aquella inimitable *Geth semani* que le dedicó.

Para tener una idea de esta preciosa composicion, nos parece oportuno tomar los siguientes versos de la traduccion hecha con mucho tino por D. Fermin de la Puente y Apezechea, que estamos seguros se leerán con gusto.

Espejo en que mi alma se miraba:  
Rayó su frente de eternal ventura;  
La aurora que en mis dias fué mas pura:  
¡Todos, señor, tus dones en un don!  
Mas amante mirábala su madre.  
Dulce peso, á mi cuello suspendida:  
Era... vida, era el alma de mi vida:  
Cielo vivo de amor y bendicion!  
Pues bien: toma ¡oh señor! y tu justicia  
Sacie con ella su inmortal abismo:  
A tu altar... ya lo ves... la doy yo mismo  
Mas rompe el caliz ya, si lo bebí!  
Hija mia!.. mi amor!.. mi aliento, todo...  
Héla, señor, ahí: ya sus cabellos,  
¡Ay! ayer mismo me enlazó con ellos!  
Solo despojo, vivirán aquí  
.....  
.....

De buena gana copiaríamos todos los versos que siguen por la soltura de ellos

y por el acierto con que están traducidos.

Después de aquel célebre viaje volvió Lamartine á Francia y se dedicó enteramente á la política, llegando prontamente á obtener un alto puesto en las cámaras, en medio de la agitada lucha de los partidos.

Su obra titulada *Política racional* y su viaje á Oriente vieron la luz pública en 1834. Su *Jocelyn* en 1835 y en 1838 á 39, *La caída de un ángel*.

Hoy, según hemos dicho ya, ocupa un lugar distinguido como político en las cámaras francesas respetado y admirado por todos los partidos. Vive en una de las casas mas principales de la calle de la universidad, entregado á la árida política, y teniendo en abandono las musas, cuya primera coleccion de poesías le proporcionaron la fama que tan justamente disfruta. F. H.

## EL EMPERADOR DE LA CHINA

### Y LA PRINCESA YIHANIKÁ.

Nos ha parecido digno de atención los curiosos documentos que hemos podido recopilar acerca del soberano del celeste imperio. Si se ha de creer esta relación, este príncipe merecería tanto en la vida privada como en la pública las simpatías y la admiración de sus súbditos. La poética historia que vamos á referir nos ha sido contada por uno de esos valientes misioneros que van hasta en los países mas hospitalarios á enseñar la religión de nuestros padres.

El emperador Taouh-wang tiene cuatro hijos, á los que profesa un sincero amor, y que aprenden bajo su dirección á practicar los deberes rigurosos que impone el gobierno de un

gran país. Su hijo el mayor, Yih-wei hijo de la difunta emperatriz, muerta en 1831; es un joven cumplido de una instrucción sólida, del carácter mas amable, del espíritu mas tolerante, su segundo hijo, Yihchun nacido de una concubina china; tiene una afición decidida por el arte militar: es uno de los oficiales generales mas distinguidos del ejército imperial. Sus otros dos hijos, Yih-thou y Yih-toung; nacidos ambos de una concubina mahometana, son aun pequeños, el uno nació en la sexta luna de 1831 y el otro al año siguiente. Estos cuatro príncipes están unidos entre sí por la mas tierna amistad.

El emperador Tuok-wang podría gozar de la dicha doméstica mas completa sino estuviera minado por un pesar profundo que acibara su vejez. Su querida hija, la princesa Yihanika, que hacia su alegría y su orgullo, no existe ya.

La historia de esta joven es de las mas interesantes. Hacia el fin de la luna del año 1823, á las seis de la tarde, nació en Pekin una princesa de sangre imperial: su madre la dió á luz entre lágrimas y dolores, durante tres días, estuvo á las puertas de la muerte. Cuando el peligro cesó, el emperador entregándose á la alegría, dió á la joven que tanto deseaba el nombre de Yihanika, al cual añadió, según la costumbre del país, el sobrenombre poético de *Lágrima de la tarde*.

El emperador prodigó á su hija los mas solícitos cuidados; la veló día y noche, y cuando tubo edad la hizo dar una educación distinguida. A los doce años ya era la joven un modelo completo de inteligencia y de belleza. Su padre no vivía sino para ella; hubiera sacrificado por su dicha todos los tesoros de su vasto imperio. A los catorce años, pensó en dárla un esposo; pero á donde dirigía sus miras, á quién confiar tan querida existencia? Cuen-

do estaba entregada á esta preocupacion, la princesa se declaró y le dijo que ya su corazón había elegido, que amaba en secreto, y con el amor mas profundo, á uno de sus primos, el príncipe Tusing-pi-pi, hijo de su tío Tusing-wang. Con esta revelacion el emperador se alegró, porque tenía por el joven príncipe una estimacion particular. Consintió en la union, despues le hizo venir á su presencia, y les dió, para asegurarlos su bendicion paternal. En seguida los dos jóvenes se abrazaron en señal de un amor eterno, ellos se separaron hasta el tercer dia indicado para la celebracion del matrimonio.

Es costumbre entre las grandes familias de Pekin que el joven, la víspera de su matrimonio, ofrezca á su desposada, como prueba de su fuerza y de su destreza, la piel de un animal feroz muerto en la caza. El príncipe Tusing-pi-pi era un caballero cumplido, un cazador diestro y valiente.

Resolvió hacer á la joven un presente digno de ella, y de llevarle la piel de una pantera muerta por él. Partió para las montañas de Chao, á veinte leguas

de Pekin, y se dedicó á cazar á numerosas bestias feroces. Pasó un dia, en seguida el segundo, despues el tercero y el príncipe no volvió. En fin, el sexto dia de la octava luna del año 1837, cuando la princesa lloraba la ausencia de su prometido, vió llegar á Ling-fo, secretario del príncipe, seguido de los grandes oficiales de su casa enlutados, cuyo vengo, le dijo el fiel servidor, á anunciaros una triste nueva: el príncipe, mi señor, herido mortalmente por la pantera, ha muerto el tercer dia; su último suspiro ha sido para vos. Nos ha mandado matar á aquel cruel animal, y traer su despojo en su memoria; os aguarda en la mansion de los espíritus.

Al recibir esta noticia, la princesa derramó abundantes lágrimas; desde

aquel dia se consumió oprimida por el dolor, sus hermosos ojos se apagaron, y desapareció el color de sus mejillas.

El emperador inquieto y apesadumbrado, ensayó en vano consolarla; en vano redobló sus cuidados y ternura, la enfermedad continuó su marcha amenazadora. Entonces puso junto á ella su médico el célebre Kealen, el mas sabio de todo el celeste imperio. Kealen declaró el estado de la enferma; vió que su sangre se descomponia, que todo su ser se consumia, y para detener estos terribles estragos, compuso una pocion de bebida la que le prescribió cada dia una fuerte dosis. Pero todos los remedios fueron inútiles, á pesar de la bebida de su médico; á pesar de los cuidados de que se la rodeó, despues de tres años de unaagonía lenta y cruel la princesa Yihanika murió en los brazos de su padre, en medio de las lágrimas de su familia.

Nadie sabia describir el dolor del emperador. Durante tres meses, se retiró á su palacio, inaccesible á todas las miradas; se hizo rasurar la cabeza en señal de luto, afeitar su largo bigote, y no se apartó del ataúd de su querida hija. Sin embargo, se escapó el rumor en la ciudad que la princesa había sido envenenada. Esta opinion tomó de dia en dia mas incremento y llegó hasta los oídos del emperador. Hizo entonces llamar á su médico, y le habló de este modo «Oh tú en quien he puesto toda mi confianza, tu eres acusado de haber hecho perecer á mi hija administrándole durante tres años consecutivos una bebida emponzoñada: tu has destruido mis esperanzas, aniquilado mi dicha; con que suplicio bastante grande podré yo castigarte? Yo soi inocente, respondió el médico; yo lo juro por los manes de tu sublime padre, el emperador Kea-Kin. La bebida tenía una virtud bienhechora, y lejos de perjudicarla, ha prolongado la existencia de la tierna flor

que lloramos. Si es así, replicó el emperador, que la verdad se manifieste, que tú ejerzas en tí mismo la virtud del brebaje, y mi bondad te volverá la confianza que no hubieras cesado de merecer.

Durante tres años seguidos, el médico Kealen permaneció encerrado en su casa, deshonorado por orden del emperador. Todas las mañanas dos comisarios imperiales, iban á su habitacion y le presentaban el brebaje que estaba obligado á tomar en su presencia. Esta medicina igual á la que habia sido compuesta para la princesa Yihanika, no alteró en nada su salud. Al fin del año 1842, el emperador, con el espíritu de equidad que le caracteriza, ha vuelto toda su confianza al médico, salido victorioso de una tan larga prueba; y le ha restituido al mismo tiempo sus honores y dignidades.

Esta curiosa historia no recuerda solamente, por su poético interés, las mas graciosas ficciones del Oriente; ella nos inicia igualmente en este culto de las virtudes de familia que distinguen profundamente los pueblos de la extrema Asia. Hoy dia que el celeste imperio ha dejado de ser inaccesible al comercio europeo, no se debe descuidar ninguna de las reseñas que pueden dar alguna luz sobre este inmenso donde tantos misterios llaman aun nuestra atencion y curiosidad.

## UN RIVAL.

### I.

Era una noche de Enero y las nubes agrupadas, como si fuera un diluvio, lanzaban mas y mas agua.

En la calle del Laurel arrimado á una ventana,

recatado y cauteloso un mozo curro se hallaba, y en amoroso coloquio así le decia á su maja.

—¿Es posible gachoneita, que á mis fatigas y jancias aun no le díes el pago en premio de mi constancia?

—¿Pues que mas coicias tú?

—No le diñe calabaza al otro majo por tí, que tanto me camelaba?...

—¿Quieres mas pruebas zeloso?.....

—Tengo que ecirte....y es larga la plática chica mia.

—Pues dí ¿que quieres?...Espacha

—Dejame entrar en tu cuarto y entonces podré á mi zancha, ecirte lo que yo ziento.

—¿Lo que ziente?...y no repara que mi tia....Deja el mico,

es zorda como una tapia,....

¡ay! que friol!...yo me muero, estoy calaito de lagua,....

—¿Y si despues me suzeel....

—Aquí está curro á pagarla con su presona y su via.

—Puzadentro. ..y cuentas claras..

.....

El galan en el instante metióse por la ventana.... era la una....las puertas al punto fueron cerradas.

### II.

En el relóx de la torre sonaron dos campanadas, hora triste en que la noche, como abortando fantasmas, causa pavoroso miedo al que en las calles y plazas le coje recia tormenta de lampos acompañada. De la casita de enfrente, embozado en ancha capa salió un hombre, y acercóse á la espresada ventana.

Al sentir que esta la abrian  
 al punto á un lado se aparta,  
 y observa bien que *Curriño*  
 á la calle se lanzaba.

—¡Ay, que oscura está la noche!!!  
 adios, *Paca* de mi alma,  
 hasta mañana, pichona.

—Adios, *Curro*, hasta mañana...

Apenas cierran las puertas  
 cuando el hombre de la capa  
 dice á *Curro* de este modo.

—Señó *Curro*¿... Quien me llama?

—Uno que tiene fatigas  
 por cruzarle á osté la cara.

—¿Puz yo que le jecho á osté?...

—No sabe osté que esa *maja*  
 achorrea por mi cuenta,  
 y que yo soy *Mála-facha*?

—No lo sé... ¿osté que quiere?

—Arrancarle las entrañas.

—Púz al toro... Puz al toro  
 meta osté mano á la nája.....

.....  
 .....

Una vecina curiosa,  
 que á un postiguillo asomada  
 presenciaba la contienda  
 quiso llamar á la *guardia*...  
 En esto un triste gemido  
 desde la calle sonara,  
 y uno de los valentones  
 en tierra cayó, sin alma:  
 el otro hechóse á correr,  
 y la vecina asustada  
 murmuró ¡Jesus! le han muerto!!!  
 en descanso esté su alma.....

.....  
 .....

Después vinieron serenos,  
 la policía, la guardia,  
 el alcalde, los ministros,  
 la caridad y las andas,  
 y en medio de aquel estruendo  
 de chillidos y algarazas,  
*Paca* duerme como un niño  
 tranquilamente en su cama.

E. A.

## MI ESPERANZA.

### EN EL ALBUM DE ELISA.

—Eres tan hermosa, Elisa!  
 Son tan radiantes tus ojos,  
 Que al mismo sol das enojos  
 Si una mirada te lanza.

Si asoma dulce sonrisa  
 En tus labios de rubí,  
 Si un ¡ay! sale de tí,  
*Creo entrever mi esperanza*

En tu cándida frente leo  
 De tu alma la pureza,  
 Que á perturbar, la fiera  
 De amargo dolor no alcanza.  
 Yo te admiro y me recreo  
 En tu mágica dulzura,  
 Y al pensar en mi ventura  
*Creo entrever mi esperanza*

Cual estrella luminosa  
 Que en la azul esfera vaga,  
 Y al desgraciado le alhaga  
 Su encantadora semblanza,  
 Así mi alma anhelosa  
 En su afán, pura, esplendente,  
 Risueña constantemente  
*Creo entrever su esperanza*

Y aun en este momento  
 En que en tu *album* escribo,  
 Plácidamente recibo  
 Estrafia, dulce mudanza.

Pues mi alma en su contento,  
 De ilusiones gratas llena,  
 Ve desvanecer su pena  
 Y aumentarse su esperanza

¿Quién dirige, di, mi mano?  
 ¿Quién estos versos me inspira,  
 Y me hace pulsar la lira  
 Y cantar en tu alabanza?  
 ¿Porqué el corazón ufano  
 Lo siento latir, Elisa?

.....

Porque de amores divisa  
Una eternal esperanza

F. H.

---

### ÉPIGRAMA.

—o—

Un mal padre muy airado  
A su hijo así reprendía:  
—¿Cuando, Juan, llegará el día  
Que seas un hombre honrado?  
Y Juan, diz que respondió  
Con voz firme.—«Que queréis,  
Cuando el ejemplo me deis  
Entonces lo seré yo.»

F. H.

---

### TEATRO PRINCIPAL.

---

Se está ensayando á beneficio del señor Arjona la excelente producción nueva original del distinguido literato D. Tomas Rodríguez Rubí, la segunda parte de *La Ruéda de la Fortuna* que ha sido ejecutada en la corte á beneficio de la recomendable actriz doña Matilde Díez: su autor fué llamado á la escena recibiendo del público innumerables aplausos.

Felicítamos al Sr. Arjona por la elección que ha tenido y deseamos verla pronto en escena para juzgar de su mérito.

BALON.

A beneficio de los señores Barrada y Dardalla, ejecutóse el Jueves 9 la comedia del teatro antiguo, titulada, *El principe perseguido ó el lego pepino*. Su ejecución fué esmerada por parte

[7]

de la señora Suarez y los beneficia los. Los demas actores desempeñaron sus papeles bastante bien.

Concluida la comedia presentóse la señorita Escobar á cantar con la gracia que le es propia, la linda canción andaluza, nominada, *agua va*, en la que fué muy aplaudida.

La concurrencia fué tan numerosa que no habia una localidad desocupada.

El teatro estuvo perfectamente iluminado y adornado con vistosas colgaduras.

*Los dos Renegados ó el bautismo en la Inquisicion*, fué puesta en escena el domingo á beneficio del autor de la compañía. Este drama tiene algunas escenas de mucho interés. En su desempeño lució sus buenas disposiciones la señora Bastío, y el señor Barrada ejecutó su papel con el acierto que acostumbra.

El lunes último á beneficio de doña Jacoba Martinez, representóse el excelente drama en cuatro actos, *Ahen-humeya ó la rebellion de los moriscos*, original del señor Martinez de la Rosa. Todos los actores que tomaron parte en su ejecución desempeñaron sus papeles perfectamente pero el señor Caravaca, Barrada y la señora Bastío y Suarez se esmeraron en los suyos, y fueron estrepitosamente aplaudidos por la elegante y numerosísima concurrencia que ocupaba el teatro.

El drama fué presentado en escena con brillantez.

---

### PUBLICACION NOTABLE.

SOCIEDAD LITERARIA DE  
MADRID.

---

LOS JESUITAS ó análisis documentado de la compañía de Jesus por las autoridades mas competentes desde su fundacion en 1540.

Acaso la obra mas interesante de cuantas ha publicado la Sociedad Literaria de Madrid sea la presente; las revelaciones que inJudablemente haga, deberán darle su justo valor è importancia de una obra maestra, bajo la direccion de dicha sociedad.—Esta constará de seis tomos de unas doscientas páginas en 16 marquilla, el precio en las provincias por cada tomo, 5 rs. franco de porte, debiendo adelantar el valor del primer tomo en el momento de la suscripcion y así sucesivamente.

Se suscribe en las administraciones de correos y principales librerías.

El *Judio Errante*, se ha repartido el sexto tomo y esta en prensa el séptimo. Todos los demas saldrán con rapidez. Se vende cada uno á cuatro rs. en Madrid y cinco en las provincias franco de porte; los señores suscritores se servirán aprontar el importe del siguiente tomo sino quieren experimentar retraso.—Se suscribe á estas obras en las principales librerías y administraciones de correos.

Hemos leído la Anécdota fantástica original, titulada, el JUDIO ERRANTE, primera produccion del estudioso jóven D. José Velazquez y Sanchez, de Sevilla. Recomendamos su lectura á nuestros suscritores.

Consta de 64 páginas en 16<sup>a</sup> marquilla y se vende en esta ciudad en la librería de Hortal y C. á 2 y medio rs.

Números de los billetes de la lotería moderna, que se han tomado para el sorteo del 22 del corriente Enero, cuya lista regularmente deberá llegar en el correo del 28 próximo.

14.799..... Primera serie.

2.269..... Segunda id.

22.896..... Tercera id.

## PRIMITIVA.

Lista de los trecillos que se han tomado para el sorteo del 27 del corriente, cuyo valor en caso de salir premiado el terno será de 2.126 rs. y se le entregará al suscriptor agraciado, é igualmente el ambo de 42 rs.

|     |     |     |                            |
|-----|-----|-----|----------------------------|
| 4.  | 28. | 69. | } ...1 <sup>a</sup> serie. |
| 15. | 82. | 44. |                            |
| 63. | 20. | 13. |                            |

|     |     |     |                           |
|-----|-----|-----|---------------------------|
| 25. | 49. | 72. | } ...2 <sup>a</sup> serie |
| 10. | 39. | 46. |                           |
| 68. | 24. | 53. |                           |

|     |     |     |                           |
|-----|-----|-----|---------------------------|
| 70. | 90. | 19. | } ...3 <sup>a</sup> serie |
| 43. | 3.  | 26. |                           |
| 36. | 57. | 80. |                           |

Se publica en Cádiz, y se suscribe en las librerías, y en su redaccion calle de S. Pedro, número 83; y en los demas pueblos de la provincia y del reino en las administraciones y estafetas de correos. Su precio DOS REALES Y MEDIO mensuales y tres fuera franco de porte.—Por cada 250 suscritores se toman todos los meses un billete de la lotería moderna su precio 40 rs. y tres trecillos con el ambo de 60 y terno de 2.126 rs.— No admite correspondencia mas que la que venga franqueada.